



ZSCHOPAU



OT Krumhermersdorf

# STADTKURIER

VERTEILERGEBIET ALLE HAUSHALTE: ZSCHOPAU • OT KRUMHERMERSDORF  
STÜTZPUNKTVERTEILUNG: GORNAU • SCHLÖSSCHEN • WALDKIRCHEN

## 60 Jahre Handball in Zschopau



### 1. Männermannschaft

stehend von links: Trainer M. Seifert, St. Clauß, W. Schleicher, T. Zenker, C. Schreiter, M. Fritz, M. Postler; kniend von links: J. Imscher, P. Frohß, T. Beier, T. Mauersberger, U. Kaiser, H. Uhlmann

Anlässlich des 60-jährigen Vereinsjubiläums rüsten die Sportler des TSV Zschopau, Abt. Handball, zum Festwochenende vom 12. bis 14. Juni 2009. In und an der Turnhalle des Berufsschulzentrums in Zschopau werden verschiedene interessante Veranstaltungen stattfinden.

Durch die erfolgreiche 60-jährige Geschichte des Vereins zieht sich wie ein roter Faden das immerwährende Bemühen, die Jugend zu gesunden und lebensfrohen Menschen zu formen und zu einem wertvollen Teil unserer Gesellschaft zu erziehen. Diese hohen ethischen Ziele haben dem Verein immer wieder Kraft gegeben, alle Schwierigkeiten und Rückschläge zu überwinden. Das Auf und Ab der sportlichen Erfolge, Spielverluste und immer wieder Neuaufbau von Mannschaften, Verlieren erfolgreicher Trainer und Finden neuer Trainer, also der ganz normale Ablauf im Vereinssport, das ist auch der Lebenslauf der 60 Jahre alten sich immer wieder erneuernden Abteilung Handball im TSV Zschopau. Diese sehr abwechslungsreiche und mit Höhen und Tiefen durchzogene Zeit ist mit hoher Einsatzbereitschaft und viel Arbeit eines jeden einzelnen Vereinsmitgliedes verbunden.

Die Anfänge des Zschopauer Handballs reichen bis in die 20er Jahre zurück. 1926 nahm erstmalig eine Männermannschaft des Arbeiter-Turn-Vereins Zschopau am Spielbetrieb teil. Der Großfeldsportplatz befand sich damals allerdings noch am Schützenhaus an der Witzschdorfer Straße. Mit der Einweihung des „Max-Schwarze-Sportplatzes“ zog es die Zschopauer Handballer 1932 in die alte Sandgrube. Im Jahr 1935 spielte die Männermannschaft des ATW Zschopau in der Bezirksklasse und eine Frauenmannschaft nahm den Trainingsbetrieb auf.

Der Spielbetrieb war in der Zeit des 2. Weltkrieges und in den Nachkriegsjahren eingestellt. Erst im März des Jahres 1949 erlebte der Handballsport in Zschopau seinen Neuanfang. Im Verein BSG Motor Zschopau wurde die erste Sektion Handball mit ca. 20 bis 30 Sportlern in Zschopau gegründet. Zu den ersten Sportfreunden, die in Zschopau den Handballsport aufbauten, gehörten u. a. Siegfried Stülpner, Heinz Möbius, Gerhard Böhm, Rolf Günter, Rudi Hofmann, Gottfried Drechsel, Christian Thiergen und Heinz Weber.

## Aus dem Inhalt:

- 60 Jahre Handball in Zschopau
- Fotowettbewerb zu „Zschopau on Tour“ Projektbüro „Demografie Zschopau“
- Motorsport Classic-Wochenende
- Schulfest am Gymnasium Zschopau
- Sport - Ball - Aktion 2008/2009
- Informationen des Oberbürgermeisters
- Bekanntmachung Beschlussfassung Stadtrat
- Wahlbekanntmachung
- Bekanntmachung der Landesdirektion Chemnitz über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung
- Hinweise zur Kommunalwahl am 07.06.2009
- Informationen zu personellen Veränderungen im Rathaus
- Sparmaßnahme zur Reduzierung der Energiekosten für die Straßenbeleuchtung von Zschopau und OT Krumhermersdorf
- Verkauf einer Fläche
- Nachruf
- Standesamtliche Nachrichten, Geburten, Geburtstage, Sterbefälle
- Was ist los in Zschopau, Veranstaltungstermine
- Kinder- und Florianfest der FFW Zschopau
- Kontaktcafé
- Tanzsport im Stil der 50er und 60er Jahre
- Wohnen

**Erscheinungstermin  
der nächsten Ausgabe**

**17.06.2009**



1950 - stehend v. links Haugke, Thiergen, Vonhausen, Michael, Bauer, Weber; sitzend v. links Mädler, Aey, Stülpner, Böhm, Kehrmann



1951 - wurde die erste Frauenhandballmannschaft in Zschopau gebildet. stehend links Trainer S. Stülpner, Wagner, Weiser, Brenneisen, Borngräber, Golz, Günther, knieend v. links, Heichler, Mai, Schreiber, Kaiser, Fiehm



1963 - Sportplatz Oberschule (Gymnasium), hintere Reihe v. links Wolfgang Seyrich, Joachim Zacher, Bernd Höfner, Hermann Hofmann, ?, Edgar Käßemodel, vordere Reihe v. links Bernd Händel, Karl-Heinz Hofmann, Erhard Kaiser, Gerd Windrich, Bernd Reuter, Georg Eckleben



1964 - stehend v. links Mannschaftsleiter G. Uhlmann, P. Rauchfuß, J. Bauer, H. Hofmann, B. Reuter, B. Höfner, E. Käßemodel, knieend v. links B. Händel, J. Zacher, E. Kaiser, D. Krauspe, H. Keim, G. Windrich

Nach der Privatisierung des Motorradwerkes Zschopau im Juni 1992 wurde im November die BSG Motor in den TSV Zschopau e. V. umbenannt. Im TSV sind die Abteilungen Handball, Volleyball, Tennis, Allgemeine Sportgruppen, Kegeln und Schach vereint. Im Spieljahr 1995/96 gelang der Mannschaft auf Grund der guten Platzierungen in der Bezirksliga in der Verbandsliga Chemnitz zu spielen. Damit hatte die Abteilung Handball bis zum heutigen Zeitpunkt das höchste sportliche Niveau erreicht. Im November 1996 zieht die Abt. Handball aus der kleinen Schulsporthalle der Martin-Andersen-Nexö Mittelschule in die neue Großturnhalle am Berufsschulzentrum Zschopau Nord. Die Mitgliederzahl der Abt. Handball im TSV Zschopau stieg zu dieser Zeit auf 110 Mitglieder an. Die 1. Männermannschaft schließt die 2. Verbandsliga auf Platz 7 der Tabelle ab. Am 1. Mai 1997 wurde mit dem ersten Familiensportfest eine weitere Tradition in der Abt. Handball des TSV Zschopau ins Leben gerufen. Daran beteiligen sich jährlich viele Kinder, Eltern, Vereins- und Nichtvereinsmitglieder an Aerobic, Staffelspielen und weiteren sportlichen Aktivitäten. Mit der Platzierung auf Platz 7 in der Saison 2001/02 musste der schwere Gang in die 1. Bezirksklasse Chemnitz angetreten werden. Der Traum von einer Rückkehr in die Bezirksliga sollte aber für die Zukunft nicht begraben werden, da mit einem 4. Platz im Spieljahr 2008/09 eine Tendenz nach oben zu verzeichnen ist und mit nachrückenden jungen Spielern aus der A-Jugend und der 2. Männermannschaft eine Steigerung des Leistungsstandes und mehr Konstanz in der Mannschaft möglich erscheinen. Den Jubiläumsgeburtstag nehmen wir zum Anlass allen Sportlern, Trainern, Übungsleitern, Betreuern, Organisatoren und Begleitern der Abteilung Handball im TSV Zschopau und auch den vielen Zuschauern zu danken für das Engagement, ihre Kraft und Zeit während der vergangenen 60 Jahre. Wünschen wir den Sportlern der Abt. Handball im TSV Zschopau für diese attraktive Sportart weitere sportliche Erfolge, damit in der Stadt Zschopau diese lange Tradition weiter fortgeführt werden kann.

Baumann, Oberbürgermeister

## Fotowettbewerb zu „Zschopau on Tour“



Am 1. Mai fand erstmals die Veranstaltung „Zschopau on Tour“ statt. Im ganzen Stadtgebiet von Zschopau und Krumhermersdorf präsentierten sich an diesem Tag ein Vielzahl von Vereinen den Bürgern und Gästen der Stadt Zschopau. Seinen

Abschluss fand dieser Tag der Vereine mit einem bunten Programm auf dem Zschopauer Neumarkt. Seitens des Projektbüros „Demografie Zschopau“ möchten wir uns noch einmal ganz herzlich bei all denen bedanken, deren Engagement die Durchführung dieser Veranstaltung ermöglicht hat. Es war sehr schön, dass dieser Tag von den Zschopauern und Ihren Gästen so gut angenommen wurde und zeigt, dass dem ehrenamtlichen Engagement in unserer Stadt eine hohe Wertschätzung zu teil wird und mit dazu beiträgt, Zschopau auch in Zukunft noch attraktiver zu gestalten. Diese Veranstaltung in ihrer Gesamtheit, war auch eine überaus positive Werbung für Zschopau als Wohn- und Kulturstandort.

Da diese Veranstaltung von vielen im Bild festgehalten wurde, **möchten wir im Auftrag des Oberbürgermeisters zu einem Fotowettbewerb aufrufen.** Senden Sie uns also bitte Ihre gelungensten Impressionen von „Zschopau on Tour“ zu. Die schönsten Fotos werden durch eine Jury unter Vorsitz des Oberbürgermeisters ausgewählt und prämiert. Weiterhin werden diese Bilder für die zukünftige Image- und Standortwerbung der Stadt Zschopau verwendet. Bitte senden Sie uns Ihre Fotos per E-mail oder als Abzug bis zum 1. September 2009 an: Projektbüro „Demografie Zschopau“, Altmarkt 8 / 09405 Zschopau, E-Mail: demografie-zschopau@leb-sachsen.de. Mit der Einreichung erteilen Sie dem Projekt „Demografie Zschopau“ das Druck- und Vervielfältigungsrecht am eingereichten Bild.

Die Einreichungsunterlagen müssen die persönlichen Daten (Vor- und Zuname, Anschrift, Telefonnummer sowie falls vorhanden E-Mail-Adresse) enthalten.

**Wir würden uns über eine rege Beteiligung an diesem Fotowettbewerb sehr freuen!**

## Motorsport-Classic-Wochenende in Zschopau - in diesem Jahr nur Classic-Geländefahrt „Rund um die MZ-Stadt Zschopau“ am 27.06.2009



Fotos: Leo Keller

Das letzte Juniwochenende ist in Zschopau wie jedes Jahr dem Veteranen-Motorsport gewidmet. Der MSC MZ Zschopau e.V. im ADAC freut sich auf viele Teilnehmer und Zuschauer. Allerdings haben wir am heutigen 15.05.09 erst 10 Anmeldungen für die Zuverlässigkeitsfahrt für historische Rennfahrzeuge am Sonntag, dem 28.06.09. Das ist wohl der Tatsache geschuldet, dass am gleichen Wochenende in Thalheim der ADMV-Cup stattfindet, dem wir bisher auch angehört haben. Mit so einem geringen Starterfeld können wir diese Veranstaltung leider nicht durchführen. Die Kosten und die Aufwendungen für die Durchführung dieser Veranstaltung sind für ein Starterfeld von vielleicht 20 Fahrzeugen zu hoch. Es tut uns sehr leid, dass dieses Mißgeschick passiert ist. Der Samstag wird mit der historischen Classic-Geländefahrt „Rund um die MZ-Stadt Zschopau“ aber auf jedem Fall wieder eine großartige Veranstaltung. Die Streckenführung ist vorbereitet und den Gästen wird landschaftlich einiges aus unserer schönen Region gezeigt. So können sich die ca. 100 Starter und ihre historischen Maschinen über eine Streckenlänge von 42 km, mit zwei Sonderprüfungen (Trainingsstrecke Weißbach und Skihang Zschopau), einer Trialprüfung (Trainingsstrecke Waldkirchen oberhalb Steinbruch), einem Beschleunigungstest (in Krumhermersdorf Gansbachtal) freuen. Ferner beinhaltet die Strecke die Steilauffahrt an der Thumer Straße. Der Start für die Classic-Geländefahrt, die sich über 3 Runden erstreckt, ist in diesem Jahr schon um 9.00 Uhr. Beim Start auf dem Schlosshof werden die Fahrer mit ihren Maschinen vorgestellt. Die zahlreichen Liebhaber des historischen Geländesports aus ganz Deutschland werden mit ihren, meist seltenen, Motorrädern am Start sein, z. B. Brinkmann, Sturm, Hübler usw. Mit kultureller Umrahmung werden die Raritäten unter den historischen Geländemaschinen, die sich nicht an der Zuverlässigkeitsfahrt beteiligen, im Schlosshof präsentiert. Für Speis und Trank ist durch das Auris Bigfood auf dem Altmarkt sowie an einigen Streckenabschnitten gesorgt. Am Samstag Abend wird auf dem Altmarkt die Siegerehrung stattfinden. Der Altmarkt, der Neumarkt und der Parkplatz Schloß Wildeck werden am Freitag, 22.06.07, ab 15.00 Uhr voll gesperrt. Einige Teilnehmer, die eine weite Anreise haben, werden bereits an diesem Tag anreisen. Die Anwohner möchten wir bitten, ihre Fahrzeuge rechtzeitig auf andere Parkplätze zu bringen. Das Org-Büro sowie die technische Abnahme ist bereits am Freitag von 17.00-19.00 Uhr geöffnet.

MSC MZ Zschopau e. V. im ADAC  
Sabine Hoheisel, 1. Vorsitzende

## Schulfest am Gymnasium Zschopau

Am 6. Juni feiert das Zschopauer Gymnasium anlässlich des 140jährigen Bestehens der Bildungseinrichtung ein Schulfest von 14.00 - 19.00 Uhr. Auf die Besucher warten ein buntes Programm, Spiele und sportliche Höhepunkte. So werden die Musical - Gruppe, der Chor, das Amadeus - Pop - Orchester und Solisten Proben ihres Könnens zeigen, bei einem Volleyball - Turnier werden Schüler, Lehrer und Ehemalige wetteifern und natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die Ausstellung „Schülerkunst im Wandel der Zeiten“ ist an diesem Tag ebenfalls geöffnet.

Die Schülerinnen und Schüler und das Kollegium des Gymnasiums laden Sie herzlich dazu ein.



## Sport - Ball - Aktion 2008/2009 in Zschopau



Wie bereits in den vergangenen Jahren führte die LS-Schulsportförderung Zeulenroda -Triebes für die August-Bebel-Grundschule Zschopau wieder eine Sport-Ball-Aktion erfolgreich durch. Alle Schüler und Lehrer bedanken sich ganz herzlich bei den beteiligten Sponsoren für die freundliche Unterstützung unseres Schulsports.

### Sponsoren

- Elektro-Walther, Schlossberg 1, 09405 Zschopau
- Anwaltskanzlei Schmitz, Mauergasse 2, 09405 Zschopau
- ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH, Wartburgstr. 30, 09126 Chemnitz
- Brennstoffhandel Matthias Walther, Krumhermersdorfer Str. 09405 Zschopau
- Wagner Bedachungen, Lindenweg 25, 09405 Zschopau
- Voith Turbo Verdichtersysteme GmbH&Co. KG, Am Helmgarten 4, 09405 Zschopau
- Musikschule Fröhlich Inh. Ullrich Macher, Gartenstr.7, 09405 Zschopau
- Wohnungsgenossenschaft Zschopau e.G., Lessingstr. 5, 09405 Zschopau
- EURAKA Bildungsverein Zschopau e.V., Am Helmgarten 4, 09405 Zschopau
- Tankstelle OMV, Chemnitzer Str. 89, 09405 Zschopau
- Zimmerei Rolf Meyer, Dittersdorfer Str. 19, 09405 Gornau
- Zahnarztpraxis Dipl.-Stom. Hertha Bauer, An den Anlagen 6, 09405 Zschopau
- Gläser Reisen, Venusberger Str. 22, 09430 Drebach
- Medizinisches Versorgungszentrum Gornau, Dittersdorfer Str. 5, 09405 Gornau
- Elektroanlagenbau Zschopau GmbH, Gabelsbergerstr. 8a, 09405 Zschopau
- Computershop Marienberg, Töpferstr. 11, 09496 Marienberg

Die Bälle werden sowohl im Unterricht (nicht nur in Sport) als auch in den Pausen sowie im Freizeitbereich eingesetzt und leisten somit einen wichtigen Beitrag zur Bewegungsförderung und Motorikschulung der Grundschüler. Auch im Rahmen schulvorbereitender Projekte für die zukünftigen Schulanfänger kommen sie regelmäßig zum Einsatz.

Wagner, Schulleiter

## Der Oberbürgermeister informiert

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



nachdem das Vereinsfest "Zschopau on tour" am 1. Mai und die Veranstaltung "Rock im Schloss" am 16. Mai alle Erwartungen übertroffen hat, können wir feststellen, dass in unserer Stadt wirklich etwas geht. Ich möchte allen Beteiligten ganz herzlich für Ihren Einsatz danken. Vor allem das Engagement unserer Vereine war vorbildlich und der Auftakt für eine neue Traditionsveranstaltung in Zschopau hätte nicht besser sein können. Besonders schön war, dass auch viele Gäste aus der Umgebung dieses Angebot wahrgenommen haben. Insgesamt hat es für dieses Fest viel Lob gegeben.

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit geraumer Zeit wird schon am "Dicken Heinrich" gebaut und in Kürze beginnt auch die nächste komplette Investitionsmaßnahme, der Ausbau der Beethovenstraße, die eine Sanierung dringend nötig

hat. Ich bitte schon jetzt alle Anwohner um Verständnis für unvermeidbare Belastungen während der Bauphase. Sie werden dafür mit einer vollkommen neuen Straße belohnt.

Leider wissen wir immer noch nicht, welche Maßnahmen uns das Konjunkturpaket des Bundes für Zschopau bringen wird. Das dauert, wie bereits von mir mehrfach kritisiert, alles viel zu lange.

Eine erfreuliche Entwicklung scheint es für MZ zu geben, drücken wir die Daumen, dass es den Investoren Martin Wimmer und Ralf Waldmann gelingt, das Schiff wieder auf Kurs zu bringen.

Vom 12. - 14.06. beehrt Abteilung Handball des TSV Zschopau ihr 60-jähriges Jubiläum. Dazu gratuliere ich allen Aktiven und Organisatoren recht herzlich. Einen Verein über eine so lange Zeit am Leben zu halten, ist nicht alltäglich und bedarf schon viel Liebe zur Sache und Engagement. Ich wünsche dem Verein noch eine lange erfolgreiche sportliche Zukunft und allen Beteiligten recht viel Freude und persönlich alles Gute.

Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich einen schönen Sommeranfang und einen sonnigen Juni.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr

Klaus Baumann  
Oberbürgermeister

## Bekanntmachungen

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in der 60. öffentlichen Sitzung am 06.05.2009 folgende Beschlüsse:

TOP 2  
Parkraumkonzept Altstadt Zschopau vom 23.04.2009 - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 558

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt das beigefügte „Parkraumkonzept zur Neuordnung des ruhenden Verkehrs in der Altstadt von Zschopau“ in der Fassung vom 23.04.2009 als Grundlage für die weitere Entwicklung.

TOP 3  
Vergabe der Zuschüsse an Sportvereine im Jahr 2009 - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 559

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt beschließt die Vergabe der finanziellen Unterstützung und der Bauhoferleistungen an die Sportvereine für das Jahr 2009 wie in der Anlage 1 aufgeführt.

TOP 4  
Sportstättenentwicklungsplanung ab 2009 der Großen Kreisstadt Zschopau - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 560

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Sportstättenentwicklungsplanung ab 2009 der Großen Kreisstadt Zschopau. Diese dient als Grundlage für die zukünftige Planung von baulichen Maßnahmen an Sportstätten in der Großen Kreisstadt Zschopau.

TOP 5  
Verkauf der Flurstücke 1888/73 und 1888/67 der Gemarkung Zschopau - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 561

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau ermächtigt den Oberbürgermeister die Flurstücke 1888/73 und 1888/67 der Gemarkung Zschopau von insgesamt 2.006 m<sup>2</sup> an die Firma WBZ Wohnbaugesellschaft Zschopau mbH mit dem Sitz in 09405 Zschopau, Waldkirchener Str. 14 nach dem Verkehrswert aus dem noch anzufertigenden Wertgutachten zu verkaufen.

TOP 6  
Überplanmäßige Ausgabe zum Kauf einer Kehrmaschine - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 562

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 21.000,00 € für den Kauf einer Kehrmaschine (2.7710.9353-040).

Die Finanzierung des erhöhten Eigenanteils von 21.000,00 € erfolgt aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 7  
Vergabe von Leistungen, Kauf einer Kehrmaschine - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 563

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt für den Kauf einer Kompaktkehrmaschine den Vergabevorschlag und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen:

LTZ Chemnitz, Mühlauer Straße 11, 09232 Hartmannsdorf den Kaufvertrag auszufertigen.

TOP 8  
Außerplanmäßige Ausgabe zur Sanierung des Gewässerausbaus, Gewässer 2. Ordnung im Stadtgebiet - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 564

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 100.000,00 € für die Sanierung des Gewässerausbaus im Stadtgebiet (2.6900.9410-006).

Die Maßnahme wird gefördert mit 80 % (Mehreinnahme 80.000,00 €, 2.6900.3610-006).

Die Finanzierung des Eigenanteils von 20.000,00 € erfolgt aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 9  
Überplanmäßige Ausgabe zur Sanierung des Bergfried „Dicker Heinrich“ im Schloss Wildeck - Beschlussfassung

#### Beschluss-Nr. 565

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 30.000,00 € für die Sanierung des Bergfried „Dicker Heinrich“ im Schloss Wildeck (2.3651.9400-009).

Die Maßnahme wird gefördert mit 80 % (Mehreinnahme 24.000,00 €, 2.3651.3610-009).

Die Finanzierung des Eigenanteils von 6.000,00 € erfolgt aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 10  
Außerplanmäßige Ausgabe zur Sanierung des Daches der Fahrzeughalle der Feuerwehr Zschopau - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 566**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 21.000,00 € für die Sanierung des Daches der Fahrzeughalle der Feuerwehr Zschopau (2.1310.9400-009).

Die Finanzierung erfolgt aus dem Eigenanteil des Vorhabens „Zisterne Rasmussensiedlung“ (2.1310.9410-036).

TOP 11

Außerplanmäßige Ausgabe zur Sanierung der Siedlungsstraße im Ortsteil Krumhermersdorf - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 567**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 109.500,00 € für die Sanierung der Siedlungsstraße im Ortsteil Krumhermersdorf (2.6300.9410-140).

Die Maßnahme wird gefördert mit 85 % des Nettobetrages (Mehreinnahme 99.142,00 €, 2.6300.3610-140).

Die Finanzierung des erhöhten Eigenanteils von 10.358,00 € erfolgt aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 12

Außerplanmäßige Ausgabe für eine Maßnahme im Rahmen des Landesprogramms „Bewältigung des demografischen Wandels“ - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 568**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt für eine Maßnahme im Rahmen des Landesprogramms „Bewältigung des demografischen Wandels“ eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 64.191,04 € (1.4955.6680).

Die Finanzierung erfolgt aus einer Zuwendung von 48.239,00 €, (Mehreinnahme 1.4955.1710) und mit 15.952,04 € aus den in der Anlage 1 ersichtlichen Haushaltsstellen.

TOP 13

Verschmelzung Kommunale Beteiligungsgesellschaft mbH an der envia (KBE) und der Gesellschaft kommunaler enviaM-Aktionäre mbH (GkEA) - Ermächtigung des Oberbürgermeisters für die Zustimmung zur Verschmelzung zu stimmen - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 569**

Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, auf der außerordentlichen Gesellschafterversammlung der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft mbH an der envia (KBE) am 26. Juni 2009 für die Verschmelzung der Gesellschaft kommunaler enviaM-Aktionäre mbH (GkEA) auf die KBE zu stimmen.

TOP 14

Zuständigkeit des Gemeindevwahlausschusses für die Kommunalwahlen am 07.06.2009 - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 570**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau erweitert die Zuständigkeit des Gemeindevwahlausschusses für die Kommunalwahlen am 07.06.2009 auf evtl. stattfindende Neu-, Wiederholungs- oder Nachwahlen.

TOP 15

VwV Beschleunigung von Vergabeverfahren - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 571**

Der Stadtrat beschließt, dass die Verwaltung die Möglichkeit zur Vereinfachung der Vergabeverfahren laut VwV Beschleunigung von Vergabeverfahren zur Anwendung bringen kann.

Baumann

Oberbürgermeister

**Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in der öffentlichen Sondersitzung am 06.05.2009 folgende Beschlüsse:

TOP 2

Grundstückskaufvertrag Am Gräbel

Billigung Vertragsentwurf - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 572**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau billigt den in der Zeit vom 04.05.2009 bis einschließlich 06.05.2009 ausgelegten Vertragsentwurf der Notarin Sonja Pieler, bestehend aus Vertragsangebot und Grundstückskaufvertrag zum Verkauf der städtischen Flächen der Flurstücke 315 und 317 der Gemarkung Zschopau und von Teilflächen aus den Flurstücken 314, 318/3, 1377/6 und 1377/7 der Gemarkung Zschopau, Standort „Am Gräbel 1“, und bevollmächtigt den Oberbürgermeister zur Unterzeichnung.

TOP 3

Vergabe der Bauleistung für die Deckensanierung der Beethovenstraße in Zschopau - Beschlussfassung

**Beschluss-Nr. 573**

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt den Vergabevorschlag für das vorgenannte Bauvorhaben und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen Weißbacher Tiefbau GmbH, Straße am Sportplatz 7, 09439 Weißbach, welches das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat, die vertraglichen Bindungen bzw. den Auftrag/Vertrag abzuschließen.

Baumann

Oberbürgermeister

**Wahlbekanntmachung der Großen Kreisstadt Zschopau**

- 1. **Am Sonntag, dem 7. Juni 2009, finden gleichzeitig - und in denselben Wahlräumen statt:**
  - die Wahl zum Europäischen Parlament in der Bundesrepublik Deutschland,
  - die Stadtratswahl,
  - die Ortschaftsratswahl im OT Krumhermersdorf

Die Wahl dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde ist in folgende 7 Wahlbezirke eingeteilt.

Wahlbezirk	Abgrenzung der Wahlbezirke	Lage des Wahlraumes
501	siehe Wahlbenachrichtigung	Gymnasium Zschopau, Gartenstr. 5, barrierefrei
502	siehe Wahlbenachrichtigung	Kita „Piffikus“, Waldkirchener Str. 19 a, barrierefrei
503	siehe Wahlbenachrichtigung	Agentur für Arbeit, R.-Breitscheid-Str. 55 barrierefrei
504	siehe Wahlbenachrichtigung	Grundschule „Am Zschopenberg“, Alte

505	siehe Wahlbenachrichtigung	Marienberger Str. 25, barrierefrei Altersgerechter Wohnblock, Launer Ring 6, nicht barrierefrei
506	siehe Wahlbenachrichtigung	Mittelschule „August Bebel“, Neckarsulmer Ring 17, nicht barrierefrei
507	gesamter OT Krumhermersdorf	ehem. Grundschule Krumhermersdorf - Schulstr. 1, nicht barrierefrei

Des Weiteren wurde ein Briefwahlvorstand gebildet.

In der Wahlbenachrichtigung, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 17. Mai 2009 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt am Wahltag zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses **um 18:00 Uhr im Neuen Rathaus, Beratungsraum, Altmarkt 2, 09405 Zschopau** zusammen.



3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis - Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die folgende Farben haben:

<b>Wahl zum Europäischen Parlament:</b>	<b>weißlich</b>
<b>Stadtratswahl:</b>	<b>hellgelb</b>
<b>Ortschaftsratswahl:</b>	<b>hellgrün</b>

Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums die Stimmzettel ausgehändigt, für die er wahlberechtigt ist. Die Stimmzettel müssen vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise einzeln gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

- 3.1 Jeder Wähler hat bei der **Wahl zum Europäischen Parlament** eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

1. die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie
2. jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und
3. rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

- 3.2 Jeder Wähler hat bei der **Wahl zum Stadtrat und zum Ortschaftsrat** jeweils drei Stimmen:

Der Stimmzettel enthält für die Stadtratswahl und die Ortschaftsratswahl in der Ortschaft Krumhermersdorf

1. unter fortlaufender Nummer die zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 20 Abs. 5 KomWO bestimmten Reihenfolge,
2. die Familiennamen, Vornamen, und den Beruf oder Stand in der zugelassenen Reihenfolge. Es können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind.
3. Der Wähler kann seine Stimmen Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (panaschieren) und einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren). Der Wähler gibt seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

4. Wähler, die Wahlscheine haben, können

- a) - bei der Wahl zum Europäischen Parlament durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises, in dem der Wahlschein ausgestellt ist
- bei den Kommunalwahlen durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für sie zuständigen Wahlgebiets in der Stadt

oder

- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt - für jede Wahl gesondert, für die er wahlberechtigt ist - einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seine Wahlbriefe mit dem/den jeweiligen Stimmzettel/n (in verschlossenen Stimmzettelumschlägen) und den unterschriebenen Wahlscheinen so rechtzeitig den auf den Wahlbriefumschlägen angegebenen Stellen übersenden, dass sie dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen. Die Wahlbriefe können auch bei den angegebenen Stellen abgegeben werden.

5. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die

Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeigeführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

6. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Zschopau, 18.05.2009

Baumann

Oberbürgermeister

## **Bekanntmachung der Landesdirektion Chemnitz über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkungen Krumhermersdorf und Zschopau vom 24. April 2009**

Die Landesdirektion Chemnitz gibt bekannt, dass die envia Mitteldeutsche Energie AG, Chemnitztalstraße 13, 09114 Chemnitz, einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 41 des Gesetzes vom 17. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2586, 2706) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag umfasst die bestehende 110-kV-Freileitung Abzweig M55 - Zschopau Süd einschließlich Masten im Bereich oben genannter Gemarkungen (Az.: 14-3043/5/248).

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Stadt Zschopau (**Gemarkungen Krumhermersdorf, Zschopau**) können den eingereichten Antrag sowie die beigelegten Unterlagen in der Zeit vom **Montag, dem 8. Juni 2009 bis Montag, dem 6. Juli 2009**, während der Zeiten (montags bis donnerstags zwischen 8.30 Uhr und 11.30 Uhr sowie zwischen 12.30 Uhr und 15.00 Uhr, freitags zwischen 8.30 Uhr und 11.30 Uhr) in der Landesdirektion Chemnitz, Altchemnitz Str. 41, 09120 Chemnitz, Zimmer 159, einsehen.

Die Landesdirektion Chemnitz erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist (§ 9 Abs. 4 GBBerG i.V.m. § 7 Abs. 4 und 5 Sachenrechts-Durchführungsverordnung - SachenR-DV).

### Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen:

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungen einschließlich aller dazugehörigen Anlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden.

Die durch Gesetz entstandene beschränkte persönliche Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Alle danach eingetretenen Veränderungen müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen den Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer geklärt werden.

Dadurch, dass die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundbuches erteilt wird.

Ein **zulässiger Widerspruch** kann nur darauf gerichtet sein, dass die von dem antragstellenden Unternehmen dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von einer Leitung betroffen ist, oder in anderer Weise, als von dem Unternehmen dargestellt, betroffen ist.

Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Chemnitz, unter der vorbezeichneten Adresse, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Auslegungszimmer (Zimmer 159) bereit.

Chemnitz, den 24. April 2009

Landesdirektion Chemnitz  
gez. Hagenberg, Referatsleiter

## Hinweise zur Kommunalwahl am 07.06.2009

Hiermit möchten wir darauf hinweisen, dass in den Wahllokalen 502 - Kita „Pffikus“, 507 - im OT Krumhermersdorf sowie bei der Briefwahl die repräsentative Wahlstatistik durchgeführt wird. Bei dieser Statistik werden Angaben über das Wahlverhalten, speziell über die Wahlbeteiligung sowie über die Stimmabgabe verschiedener Bevölkerungsgruppen nach Alter und Geschlecht, auf der Grundlage einer Stichprobe erhoben. Die repräsentative Wahlstatistik bildet die Basis für eine wahlpolitische und soziologische Analyse der Wahlergebnisse und vermittelt ein spezifisches Bild der politischen Willensäußerung der Wahlberechtigten und Wähler.

Gahut, Vors. Gemeindevwahlausschuss

## Informationen zu personellen Veränderungen im Rathaus

### Rechts- Sicherheits- und Ordnungsamt Sachgebiet Gewerbe/Marktwesen

Die bisherige Mitarbeiterin, Frau Sonja Penzel, wurde in den Ruhestand verabschiedet. Für diese Aufgaben ist Frau Antje Woschek zuständig. Die Rufnummer 287 157 hat sich nicht geändert.

Das Aufgabengebiet Marktwesen wurde Frau Claudia Otto übertragen. Sie ist zu erreichen unter der Nummer 287 154.

### Hauptamt Sachgebiet Allgemeine Verwaltung

Durch das Ausscheiden der Mitarbeiterin, Frau Gisela Schmidt, in den Ruhestand werden die Aufgaben des Büros Stadtrates Zschopau/ Gemeinderat Gornau an Herrn Andreas Bludau übertragen. Die Rufnummer lautet 287 125.

Die Öffentlichkeitsarbeit einschließlich Stadtkurier Zschopau/Amtsblatt Gornau werden durch Frau Ellen Brödner weitergeführt. Die Rufnummer lautet 287 120.

Gahut, Hautamtsleiter

## Sparmaßnahme zur Reduzierung der Energiekosten für die Straßenbeleuchtung von Zschopau und OT Krumhermersdorf

Die Energiekosten für die örtliche Straßenbeleuchtung belaufen sich jährlich auf ca. 75.000,00 €. Um diese enorm hohe Summe zu reduzieren werden wir ab den 15.05.09 wieder die schon einmal praktizierte Sparvariante wiederholen, bei der in der Vergangenheit jede 2. Leuchte abgeschaltet wurde.

Ich bitte meine Bürger für diese Sparmaßnahme um Verständnis.

Um aber Lampen mit effizienten Leuchten auszustatten, haben wir Fördermittel vom Konjunkturpaket II beantragt. Wenn dieser Förderantrag genehmigt wird, sollen die Leuchten eines ganzen Stadtteils erneuert werden. Diese Maßnahme wird wesentlich zur Energieeinsparung im Bereich der Straßenbeleuchtung beitragen.

Baumann  
Oberbürgermeister

## Verkauf

### Die Stadtverwaltung Zschopau verkauft folgende Fläche:

Flurstück: Teilfläche von Flurstück-Nr.: 1610/14 der Gemarkung Zschopau  
Lage: „Neue Heimat“ in Zschopau  
Größe: ca. 940 m<sup>2</sup>

Zu der Fläche gehört ein massiver Bungalow mit Terrasse, eine Unterstellmöglichkeit für Pkw (Carpport), Gartengerätehaus, Pool, verschiedene Anpflanzungen und Gehölze, Obstbäume, eine Umzäunung und zur gärtnerischen Nutzung erforderliche Materialien.

Der Verkauf des Grund und Bodens erfolgt nach Wertgutachten zu 7,50 €/m<sup>2</sup>. Die aufstehenden Bauten und Anpflanzungen sind gesondert von der jetzigen Pächterin zu erwerben und sind nicht im Preis des Wertgutachtens enthalten.

Interessenten melden sich bitte im SG Stadtplanung/Liegenschaften der Stadtverwaltung Zschopau unter der **Telefonnummer: 03725/287234** oder per Fax unter der **03725/287252**.

## Nachruf

Wir trauern um

### Frau Marita Uhlig,

die am 26. März 2009 im Alter von 61 Jahren nach langer und schwerer Krankheit verstorben ist.

Frau Uhlig war über vier Jahrzehnte als Erzieherin bei der Stadtverwaltung Zschopau beschäftigt. Sie hat sich stets durch ihre gewissenhafte, pflichtbewusste und liebevolle Arbeit ausgezeichnet. Durch ihren Einsatz und ihre Hilfsbereitschaft erreichte sie sich bei den Eltern und Kindern sowie ihren Vorgesetzten und Kollegen gleichermaßen großer Wertschätzung.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

## Standesamtliche Nachrichten

### In Zschopau wurden geboren:



am 09.04.2009, **Lena Josefin Richter**

Eltern: Tina Friese und Marko Richter, Waldkirchen

am: 19.04.2009, **Clemens Fiedler**

Eltern: Antje und Egert Fiedler, Zschopau, OT Krumhermersdorf

am: 21.04.2009, **Fabio Brückner**

Eltern: Diana und Ronny Brückner, Großolbersdorf, OT Hohndorf

am: 27.04.2009, **Fabienne Verena Mißbach**

Eltern: Katleen Mißbach, Zschopau

am: 11.05.2009, **Colin Schreiter**

Eltern: Mandy Wetzels und Stefan Schreiter, Großolbersdorf OT Hohndorf

### Herzliche Glückwünsche!

Neumarkt 4 • 09419 Thum

Telefon: (03 72 97) 76 92 80

Fax: (03 72 97) 76 92 8 - 10

e-mail: volkshaus-thum@t-online.de



## Veranstaltungen im Haus des Gastes „Volkshaus“ Thum Monat Juni 2009

<b>Freitag-Sonntag</b>	<b>05.06.-07.06.2009</b> 19. Thumer Orchestertreff - Das Blasmusikhighlight im Erzgebirge
<b>Sonntag, 14.06.</b>	<b>14 und 16 Uhr</b> Musikalische Früherziehung Junge Musiker zeigen ihr Können
<b>Sonntag, 21.06.</b>	<b>14.30 Uhr</b> Jahreskonzert der Bläserkids

## Standesamtliche Nachrichten

**Wir gratulieren**

**Der Zschopauer Stadtkurier übermittelt herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Zschopau und im Ortsteil Krumhermersdorf, die im Monat Mai ihren Ehrentag begehen:**

**Stadt Zschopau****70. Geburtstag**

Frau Vera Bauer  
Herrn Gerhard Bergd  
Herrn Hans-Jürgen Clauß  
Herrn Rolf Ehnert  
Frau Brigitte Fritzsche  
Herrn Jakob Heinrichs  
Frau Helga Kügler  
Herrn Gottfried Mehner  
Herrn Joachim Pfeifer  
Frau Gertraude Rümmler  
Frau Irmgard Reichenbach  
Herrn Dieter Uhlig  
Frau Lisa Vieweger

**71. Geburtstag**

Herrn Manfred Beyer  
Frau Helga Ehnert  
Herrn Dietmar Ehrlich  
Herrn Manfred Günther  
Frau Christa Linke  
Frau Ingeborg Oehme  
Frau Helga Rothe

**72. Geburtstag**

Frau Helga Ehnert  
Herrn Edgar Kaden  
Herrn Gerhard Kießig  
Frau Eva Lange  
Frau Hannelore Martin  
Frau Anni Müller  
Frau Erna Richter  
Herrn Wolfgang Schubert  
Herrn Klaus Wasner

**73. Geburtstag**

Herrn Lothar Clauß  
Herrn Horst Götz  
Herrn Siegfried Hiller  
Frau Helga Kohlsdorf  
Herrn Karlheinz Kraus  
Frau Ursula Liedig  
Frau Dorit Pecher  
Herrn Karli Richter  
Herrn Klaus Schmidt  
Frau Waltraud Simon

**74. Geburtstag**

Herrn Alfred Gerstenberger  
Frau Liane Haustein  
Herrn Florian Klafki  
Frau Gisela Knizek  
Frau Luise Löbel  
Herrn Walter Melzer  
Herrn Wolfgang Preuß  
Frau Ruth Tanzmann

Herrn Heinz Thieme  
Frau Margot Ziegert

**75. Geburtstag**

Herrn Alfred Dankwardt  
Frau Brunhilde Fröhner  
Frau Renate Jantos  
Frau Renate Morgenstern  
Herrn Alfred Nowak  
Frau Edelgard Ruhnke  
Frau Gerda Schiemann  
Frau Helga Schütze  
Frau Ursula Solitair  
Frau Renate Weisig

**76. Geburtstag**

Frau Brigitta Brauner  
Frau Maria Dankwardt  
Herrn Gerhard Fritzsche  
Frau Margot Lehmann  
Frau Gerda Seifert  
Frau Marianne Schneider  
Frau Ursula Schulz  
Herrn Joachim Schüler

**77. Geburtstag**

Herrn Siegfried Böhm  
Frau Helga Mosch  
Frau Lisbet Richter  
Frau Irmgard Schumann

**78. Geburtstag**

Frau Käte Bönisch  
Frau Gerda Hempel  
Herrn Rainer Hermann  
Herrn Harry Laskowsky  
Frau Christa Martin  
Frau Gerda Schulze  
Herrn Heinz Weber

**79. Geburtstag**

Frau Gerta Arnold  
Herrn Willy Haunschild  
Herrn Kurt Kowalzik  
Herrn Horst Neumann  
Herrn Hans-Günther Reinhold  
Herrn Wolfgang Wagner  
Herrn Rochus Weisflog

**80. Geburtstag**

Frau Christa Caspar  
Frau Ruth Orgis  
Frau Lisa Müller  
Frau Margarete Reichel  
Frau Dorothea Rümmler  
Herrn Manfred Teucher

**81. Geburtstag**

Herrn Andreas Schleicher

**82. Geburtstag**

Frau Lotte Büttner  
Frau Ingeburg Großner  
Frau Irmgard Idel  
Herrn Werner Keinert  
Frau Inge Neubert

**83. Geburtstag**

Frau Marianne Bauer  
Herrn Gottfried Dreßel  
Frau Ruth Pitsch

**84. Geburtstag**

Frau Ilse Dittrich  
Frau Gertrud Goetzke  
Frau Eva Lenk  
Herrn Erich Nestler  
Frau Ruth Schaarschmidt  
Frau Marianne Schubert  
Frau Elsa Wagner

**85. Geburtstag**

Frau Irene Claus

**86. Geburtstag**

Frau Ilse Aey  
Frau Irmgard Barth  
Frau Hanna Dathe

**88. Geburtstag**

Frau Ruth Böttcher  
Herrn Herbert Kreher  
Frau Johanne Müller  
Herrn Heinz Pechmann

**89. Geburtstag**

Frau Elfriede Fritzsche  
Frau Emilie Schreivogel

**91. Geburtstag**

Frau Elisabeth Herde

**92. Geburtstag**

Frau Else Zuck

**95. Geburtstag**

Frau Gertrud Ahnert  
Frau Gertrud Fleck

**97. Geburtstag**

Frau Gertrud Böhme

**Ortsteil Krumhermersdorf****70. Geburtstag**

Frau Regina Sprung

**71. Geburtstag**

Frau Ursula Fritzsche

**73. Geburtstag**

Frau Gisela Schuffenhauer

**74. Geburtstag**

Herrn Egon Findeisen  
Herrn Manfred Herzig  
Herrn Karl Weber

**78. Geburtstag**

Frau Hella Musch  
Frau Ursula Uhlmann

**79. Geburtstag**

Frau Brigitte Schulze

**80. Geburtstag**

Herrn Gottfried Beyer  
Frau Helga Hähnel  
Herrn Harry Uhlig

**81. Geburtstag**

Frau Christa Gläser  
Herrn Werner Gläser

**82. Geburtstag**

Frau Monika Bräuer  
Frau Johanne Magrowitz

**83. Geburtstag**

Frau Helene Ehrlich

**84. Geburtstag**

Frau Edith Naumann

**86. Geburtstag**

Frau Elfriede Sprunk

**90. Geburtstag**

Elisabeth Reichel

**Den 50. Hochzeitstag, das Fest der Goldenen Hochzeit feierte**

**am 16. Mai 2009  
Frau Margarete und  
Herr Wolfgang Richter.**

**Herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und weiterhin  
gemeinsame, schöne Stunden.**

*Baumann  
Oberbürgermeister*

...schöne Pfingsten



## Was ist los in Zschopau? Große Kreisstadt Zschopau Veranstaltungstermine Juni 2009

*montags*, 19.30 Uhr, Posaunenchor, Kirche  
*montags*, 8 -11 Uhr, Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau, Schloss Wildeck, Münzwerkstatt  
*montags*, 14-tägig, 14.00 - 15.30 Uhr, Singegruppe Volkssolidarität Zschopau, (08. und 22.)  
*(montags*, 14-tägig, 15.00 Uhr, Hardanger-Handarbeitsgruppe, (15. und 29.)  
*dienstags*, 17.30 -21 Uhr, AG Schach, Schloss Wildeck, Gelbe Cammer  
*dienstags*, 14.00 Uhr, Spätaussiedlertreff, Kirchliche Erwerbsloseninitiative (KEZ)  
*dienstags*, 15.30-16.30 Uhr, Jugendclub High Point, Singestunde deutsche Hits (Kinder) monatlich 1. Dienstag, 14.00-16.00 Uhr, Sprechstunde für Ausländer, Rathaus Neumarkt 2, Ratssaal  
*mittwochs*, 15 -17.30 Uhr, Klöppelgruppe I des Heimatvereins, Schloss Wildeck, Vereinsraum  
*mittwochs*, 19 - 21 Uhr, Textilizirkel I, Schloss Wildeck, Vereinsraum  
*mittwochs*, 14-tägig, 10.30 - 11.30 Uhr, Sportgruppe mit anschließendem Mittagessen, Volkssolidarität Zschopau, Mehrgenerationenhaus, (03. und 17.)  
*mittwochs*, 09.00 - 11.00 Uhr, Pünktchentreff, Treff für Muttis und Kleinkinder, Jugendclub High Point  
*mittwochs*, 14-tägig, 14.00 Uhr, Mittwochstreff des Kreativzirkels, Kirchliche Erwerbsloseninitiative,  
*mittwochs*, 14-tägig, 14.00 Uhr, Kreativzirkel, Kirchliche Erwerbsloseninitiative (KEZ)  
*donnerstags*, 15 -17 Uhr, Klöppelnachmittag, Schnitzerheim  
*donnerstags*, 18 - 20 Uhr, Schnitzabend für Kinder und Erwachsene, Schnitzerheim  
*donnerstags*, 16.30 - 17.30 Uhr, Familiensport (Mädchen ab 12 Jahre, Jugendclub High Point  
*donnerstags*, 17.30-18.30 Uhr, Frauensport (ab 16 Jahre), Jugendclub High Point  
*freitags*, 19.00 Uhr, Treff der Zschopauer Modelleisenbahn- und Eisenbahnfreunde e.V. im Schützenhaus  
*freitags*, 15.00 - 16.00 Uhr, Dance for Kids, (Kinder 4-8 Jahre), Jugendclub High Point

**03.** Schnupperstunde im „Bienenhaus“  
Ort: Kindereinrichtung Krumhermersdorf  
Zeit: 15-16 Uhr

**05.- 07.06.2009**  
21. Internationales Dreiradtreffen in Gornau

**06.** ab 15.00 Uhr Eintreffen der Dreiräder im Schloss Wildeck, Schlosshof

Schulfest 140 Jahre Zschopauer Gymnasium  
14.00 - 19.00 Uhr, Ort: Gymnasium Zschopau  
Kinder- und Florianfest  
ab 14.00 Uhr, Ort: FFw Zschopau

**08.** 19.30 Uhr Leserunde aus „Rummelplatz“  
Ort: KEZ Johannisstraße

**09.** 19.00 Uhr AG Straßen, Häuser, Plätze  
Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum

**10.** Geführte Wanderung, Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation, Zeit: 09. Uhr

**10.** Schnupperstunde im „Pfiifikus“  
Zeit: 15.30-16.30  
Ort: Kindereinrichtung Waldkirchener Straße

**10.** 18.30 Uhr Textilizirkel II  
Ort: Schloss Wildeck, Gelbe Cammer

**10.** 09.00 Uhr Geführte Wanderung  
Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation  
Singkreis, Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube, Zeit: 19.30 Uhr

**11.** 19.30 Uhr Übungsabend Männerchor  
Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

**12. - 14.** 60 Jahre Handball, Ort: Sporthalle des Berufsschulzentrums Zschopau

**12.** 60 Jahre Handball, Handballturnier  
Ort: Turnhalle Berufsschulzentrum Nord  
Zeit: 17-21.30 Uhr  
Diskothek im Festzelt an der Turnhalle  
Zeit: 20-01.00 Uhr

**13.** 60 Jahre Handball, Handballspiele aller aktiven Mannschaften, Ort: Turnhalle Berufsschulzentrum Nord, Zeit: 12-20 Uhr  
Festzelt an der Turnhalle ab 13.00 Zeltbetrieb  
20-01.00 Uhr, Tanzabend mit Livemusik

**13.** 13.30 Uhr Sommerkonzert, Musikschule Ars Nova, Ort: Schloss Wildeck, Grüner Saal

**14.** 60 Jahre Handball, Altherrenturnier und Freundschaftsspiele, Ort: Turnhalle Berufsschulzentrum Nord, Zeit: 10-14 Uhr, gegen 11.30 Uhr Freundschaftsspiel der Jugend C

Festzelt an der Turnhalle Zeltbetrieb mit Musik und Vereinspräsentation, Zeit: 10-17 Uhr

**14.** ab 08.00 Uhr Burgen- und Landschaftslauf  
Eröffnung des Organisationsbüros  
Ort: Schloss Wildeck, Schlosshof  
13.00 Uhr 3. Demotag, Golfplatz Zschopau

**17.** Verband der Bewegungsgeschädigten, Grillnachmittag, Ort: An der Skibaude, Zeit: 14 Uhr

**18.** Sprechstunde Sächs. Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e. V., Ort: Neues Rathaus, Altmarkt 2, Beratungsraum  
Zeit: 16-17.30 Uhr

**18.** Numismatische Gesellschaft Zschopau, Arbeitstreffen  
Ort: Gaststätte Am Gräbel, Zeit: 19 Uhr

**20.** 10.00 Uhr Rabbit Turnier 9-Loch Scramble  
Ort: Golfclub Zschopau

**21.** 9.30 Uhr Treff der Philatelisten  
Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum

**23.** 19.30 Uhr AG Straßen, Häuser, Plätze  
Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum

**24.** 19.30 Uhr Singkreis  
Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

**25.** 19.30 Uhr Übungsabend Männerchor  
Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

**25.** Stadtführung, Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation, Zeit: 10 Uhr

**27.** ab 08.00 Uhr Classic-Geländefahrt  
Ort: Schloss Wildeck, Schlosshof, Rund um die MZ- Stadt Zschopau

### Ausstellungen

**Noch bis 01.06.09 Kunstaussstellung  
"Vielfalt 2" Schülerarbeiten der August  
Bebel Mittelschule**

**noch bis 01.06.09 Schnitzausstellung von  
Günther Uhlmann**

*Änderungen vorbehalten! Alle Termine ohne Gewähr. Es konnten nur Termine, von denen wir Kenntnis haben, berücksichtigt werden. Alle Interessenten - aber auch Urlauber - sind zu den Veranstaltungen herzlich eingeladen! Touristische Anfragen bitte an die Tourist-Information im Schloss Wildeck Zschopau, unter Tel.: 03725/287 287, Fax: 287 288 oder im Internet: <http://www.zschopau-info.de>*

## KONTAKT CAFE

in der sozialtherapeutischen Wohnstätte „Lebensbrücke“, Töpferstraße 33 in 09496 Marienberg, Telefon: 03735 / 6604 - 22  
Herzliche Einladung zu den Angeboten im Juni 2009

Donnerstag	04.06.2009	10.00 Uhr	Wir kochen wieder	* 02.06.2009
Montag	08.06.2009	14.30 Uhr	Bowling	* 04.06.2009
Dienstag	16.06.2009	14.00 Uhr	Geburtstagsfeier	* 11.06.2009
Donnerstag	18.06.2009	09:00 Uhr	Fahrt zur Annaberger KÄT	* 12.06.2009
Donnerstag	25.06.2009	14:00 Uhr	Reinigung unserer Außenanlagen und Start in die Grillsaison	* 23.06.2009

\* Anmeldung erforderlich bis (03735) 6604 221

Andacht: jeden Mittwoch 15.30 Uhr in der Wohnstätte „Lebensbrücke“  
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 13.00 bis 19.00 Uhr

Telefonseelsorge: 0800-1110111 oder 0800-1110222

anonym - gebührenfrei - rund um die Uhr

## Der Sportverein Witzschdorf gründet die Sektion

Tanzsport im Stil der 50er und 60er Jahre



Wenn Sie die faszinierende Zeit der Cadillac, Petticoats und die Musik von Boogie-Woogie, Twist und Rock'n Roll lieben - dann sind Sie bei uns richtig.

Wir erwarten keine Vorkenntnisse - aber Freude am Tanzen. Wir bieten Training für Anfänger und Fortgeschrittene und die Teilnahme am aktiven Leben eines Sportvereins.

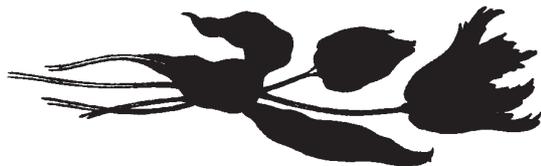
Interessierte Jugendliche und Erwachsene melden sich bei  
Torsten und Anett Vogt 0172 / 3712984 oder 03725 / 81077  
SV Witzschdorf 03725 / 6680

Let's dance . . .

**Standesamtliche Nachrichten**

**Sterbefälle im Monat April 2009**

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>am 02.04.09, Hanna Neubert</b><br/>zuletzt wohnhaft in Gornau,<br/>im Alter von 86 Jahren</p>                         | <p>im Alter von 76 Jahren<br/><b>am 23.04.09, Gottfried Rößler</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 78 Jahren</p> |
| <p><b>am 07.04.09, Helga Kunze</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 81 Jahren</p>                         | <p><b>am 28.04.09, Willibald Hickisch</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 67 Jahren</p>                          |
| <p><b>am 09.04.09, Erna Fritzsche</b><br/>zuletzt wohnhaft in Großolbersdorf<br/>OT Hohndorf<br/>im Alter von 71 Jahren</p> | <p><b>am 29.04.09, Wolfgang Barncki</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 54 Jahren</p>                            |
| <p><b>am 11.04.09, Günther Sulewski</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 81 Jahren</p>                    | <p><b>am 30.04.09, Lisbeth Weißbach</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 83 Jahren</p>                            |
| <p><b>am 19.04.09, Dr. Helmut Löffler</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 71 Jahren</p>                  | <p><b>am 30.04.09, Wilfride Liebers</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,<br/>im Alter von 89 Jahren</p>                            |
| <p><b>am 22.04.09, Wolfgang Groß</b><br/>zuletzt wohnhaft in Zschopau,</p>  |   |



**ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH**

**Bestattungshaus in Zschopau**

Rudolf-Breitscheid-Straße 15  
09405 Zschopau

**Telefon: (0 37 25) 22 99 2**

(Tag und Nacht dienstbereit)



Wir sind zertifiziert und Mitglied der Landesinnung der Bestatter Sachsen.



Chemnitz GmbH

*Ein offenes Ohr - eine helfende Hand - ein Zeichen des Vertrauens.*

**Bestattungswesen Zschopau**

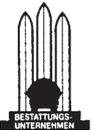
**Inh.: Gudrun Schwarz**

Gartenstraße 9  
09405 Zschopau



Ausführung aller Bestattungsleistungen!  
Eigene Kühl- und Aufbahrungsräume.

Einheimischer fachgeprüfter Bestatter mit fast 20-jähriger Berufserfahrung



**Telefonisch ständig erreichbar: (0 37 25) 2 25 55**

**Veranstaltungsplan**

**5. Vereinsfest von Großolbersdorf vom 05.06.2009 - 07.06.2009**

*Festplatz ist der Rathausplatz mit Festzelt*

**Freitag 05.06.2009**

**18.00 bis 23.00 Uhr**

Festliche Eröffnung des 5. Vereinsfestes durch den Bürgermeister Herrn Freund, Pfarrer Gröschel und den Vorsitzenden des Handels- und Gewerbeverbandes Herrn Norbert Vogler in der Kirche zu Großolbersdorf unter Mitwirkung des Männer-, Posaunen- sowie des Jugendchores. Im Anschluß Offene Kirche mit Angeboten von Stille, Orgelmusik, Kirchenführung und Turmbesteigung.

**ab 19.00 Uhr**

Museumsnacht mit kostenlosen Taxibetrieb von Kleinbussen zwischen Sättlerhaus, Schnitzerberg, St.Gideon Erbstellen, Nummernschildmuseum, "Böhm"-Schmiede (mit Schauschmieden) und Jugendclub

**19.00 bis 23.00 Uhr**

Abend der offenen Tür mit .....??? für die Jugend und alle Junggebliebenen im Jugendclub von Großolbersdorf



**Samstag 06.06.2009**

**9.00 Uhr**

Beginn des 3.Volleyballturniers auf dem Sportplatz bzw. in der Turnhalle

**14.00 Uhr**

Beginn des Festzeltbetriebes

**14.00 - 17.00 Uhr**

Ausstellung der Chronisten zur Ortsgeschichte in der Grundschule mit Unterstützung der Schnitzer und Klöpplerinnen

**14.30 Uhr**

Vereinslauf als Straßenlauf von Großolbersdorf Start des Hauptlaufes an der Grünauer Str.70

**15.15 Uhr**

Start des Kinderlaufes am Festplatz

**17.00 - 18.30 Uhr**

Lichtbildervortrag zu "Frühere Gewerbe & Gaststätten in Großolbersdorf" durch den Heimatverein im Festzelt Unkostenbeitrag 1,50 Euro

**19.30 - 01.00 Uhr**

Abendveranstaltung mit Überraschungen im Festzelt -Siegerehrungen vom Volleyballturnier und Vereinslauf -Tanzveranstaltung mit "De Wurzelbacher", den "Joker's" und den "Schalli's"



**Sonntag 07.06.2009**

**8.30 Uhr**

Beginn der Familienwanderung am Festplatz unter Leitung des Natur- und Heimatvereines

**9.00 Uhr**

Gottesdienst mit Jubelkonfirmation in der Kirche

**14.00 - 17.00 Uhr**

Ausstellung der Chronisten zur Ortsgeschichte in der Grundschule mit Unterstützung der Schnitzer und Klöpplerinnen

**14.00 Uhr**

Vorstellung des "Vereinsfestmänn'l" im Festzelt und Prämierung der Gewinner des Hauptpreises Siegerehrung des Kindervereinslaufes

**14.30 Uhr**

Programm der Schulband der Mittelschule Großrückerswalde unter Mitwirkung von Toni Müller und seinen Schützlingen

**14.00 - 18.00 Uhr**

**Großer Familiennachmittag mit Kinderfest**  
-Tombola, Hüpfburg, Kletterwand, Gold waschen  
-Vorführung der Feuerwehr und des DRK  
-Kinderschminken, Bastelstraße, Torwandschießen  
-Spiel gegen den Tischtennisautomat u.v.m.....



Für Verpflegung ist an allen Tagen gesorgt. Der Eintritt ist frei.

## Wohnen mit Service in Zschopau in der Rasmussenstraße 8b



Die Heim gemeinnützige GmbH bietet seit Dezember 2008 Wohnen mit Service in Zschopau an. Senioren die gern in Ihrer eigenen Wohnung leben möchten und bei Bedarf Hilfe und Unterstützung benötigen, sich gern mit anderen Menschen treffen möchten oder einfach Ihren Lebensabend nicht allein verbringen wollen, sind herzlich willkommen. Nach umfassender Sanierung des Gebäudes sind in der Rasmussenstraße 8b 40 Wohnungen entstanden. Die Wohnungen sind zwischen 31 und 64 qm groß. Jede Wohnung verfügt über einen Balkon und ein Bad mit Dusche. Zu jeder Wohnung gehört zusätzlich noch ein Keller. Im Haus befinden sich auch ein Pflegebad und ein Gemeinschaftsraum. Abwechslungsreiche Veranstaltungen finden regelmäßig statt. In geselliger Runde kann auch das Mittagessen gemeinsam eingenommen werden. Wöchentlich werden Einkaufsfahrten angeboten, auf Wunsch wird auch für Sie eingekauft. Jeder kann genau das tun, was ihm am liebsten ist. Im Haus befindet sich auch eine Gästewohnung die gemietet werden kann, wenn mal die Kinder, Verwandte oder Freunde zu Besuch kommen und der Platz in der eigenen Wohnung nicht ausreicht. Die Mitarbeiter der Sozialstation sind für Sie im Haus unterwegs und versorgen Sie je nach Bedarf. Bei der Vermittlung von Serviceleistungen wie z.B. Hausnotruf, Menüservice, Wäscheservice etc. sind Ihnen die Mitarbeiter sehr gern behilflich. Derzeit sind noch einige Wohnungen frei. Wenn Sie Fragen haben oder gern einen Besichtigungstermin ausmachen möchten, dann melden Sie sich bitte bei uns.

Telefon (03725) 709006  
Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern!



### Kinder- und Florianfest

Die Freiwillige Feuerwehr Zschopau lädt am 06.06.2009, ab 14.00 Uhr zum Kinder- und Florianfest an der Feuerwehr Zschopau recht herzlich ein. Das Programm enthält die Schauführung der Bergwacht mittl. Erzgebirge, Fahrten mit dem Löschfahrzeug, eine Bastelstraße und eine Hüpfburg. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.



## Bäckerei, Konditorei und Café Gerd Nestler



Öffnungszeiten: MO-FR 6.00-18.00 Uhr · SA 6.00-17.00 Uhr · SO 13.30-17.00 Uhr  
www.baecckerei-nestler.de · Baeckerei-nestler@web.de



### VON DER PLANUNG BIS ZUR INSTALLATION.

- Kundenservice im Auftrag von enviaM
- Solar- und Photovoltaikanlagen, Wärmepumpen
- Wärmeanalysen, Klimageräte, Wohnungslüftung
- Elektroinstallationen für Industrie und Privat

envia-Partner Licht & Kraft Elektroanlagenbau GmbH  
Ludwig-Würkert-Str. 8, 09405 Zschopau  
T +49 3725 344-350, E zschopau@envia-partner.de  
Markt 4, 09496 Marienberg  
T +49 3735 6097-16, E marienberg@envia-partner.de

VORWEG GEHEN

**KATHARINENHOF® Service-Wohnen in Warmbad** – 2 2-Raumwohnungen z. Zt. im Angebot – 52,61 m<sup>2</sup> und 62,37 m<sup>2</sup>, WoZi mit Kochnische u. EBK, Balkon od. Terrasse, Bad m. Dusche, Abstellraum od. Keller, Notruf + Grundservice im Gesamtmietpreis, **Nachfrage 037369/8461013**, [www.katharinenhof.net](http://www.katharinenhof.net)

Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie auf je einen Eisbecher\* Ihrer Wahl einen Rabatt von

**10 %**

Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie auf je einen Eisbecher\* Ihrer Wahl einen Rabatt von

**10 %**

\* samstags und sonntags 13.30-17.00 Uhr gültig bis 19.06.2009

# Für alle Fälle



RIEDEL

Anzeigen

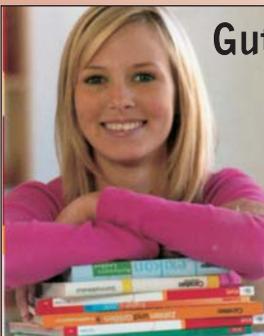

**WUKOM CENTER**  
 Wund- und Kompressionskompetenz-Center  
 Marienstraße 10  
 09405 Zschopau  
 Tel.: 03725/ 344 835  
 Fax: 03725/ 344 837  
 www.wukom.de

**Zschopauer Wund- und Pflegestützpunkt**  

**Pflegedienst und Hauswirtschaftspflege**  
 Birgit Weißbach  
 Tel.: 03725/ 34 48 36  
 (Tag und Nacht)

Ferienwohnung & Vermietung  
**"Knepp-Hänel-Haus"**  
 www.Knepp.eu  
  
 Mühlenstr. 27  
 Grünhainichen  
 ☎ (037294) 1547  
 Einzelzimmer mit Kochgelegenheit und Singlewohnung ab 25,00€ p.Ü.  
 2 Personen Fewo ab 40,00 € p.Ü.  
 Einzelübernachtung/Aufbettung mgl.




**Gute Noten mit Nachhilfe!**  
**TÜV-geprüfte Nachhilfe**  
 Einzelförderung in kleinen Gruppen für alle Schularten  
**Studienkreis Nachhilfe Zschopau**  
 Lange Straße 24 ☎ 03725/ 81893  
 Beratung/Anmeldung:  
 tägl. 14.00-17.00 Uhr u. n. Vereinbarung


**Baudienstleistungen & Handel**  
**Jörg Richter**  
**Rundumservice für Haus und Garten**  
 • Trockenbau • Verlegung von Fliesen  
 • Montage von Normteilen • Gartenpflege • Gartenwegebau (Pflastern) • und vieles mehr  
**Tel. 01577 29 633 29**  
 Fax 03725/34 36 67 · richter127@yahoo.de

**Jacqueline Minkos**  
 Gas- und Wasserinstallateurmeisterin  
 • Sanitär *Mehr Spaß ins Bad*  
 • Bauklempnerei  
 • Heizungsanlagen  
 • Havariedienst  

 seit 1879  
 Am Gräbel 2  
 09405 Zschopau  
 Tel. 03725/ 2 20 65  
 Funk: 0172/3678732


**Aldler-Apothefe**  
 Apotheker PhR Jörg Wendler  
 Pächter: Apotheker M. Uhlig  
  
 Lange Straße 10  
 09405 Zschopau/Erzgeb.  
 Tel. (0 37 25) 2 38 63/2 38 64  
 Fax (0 37 25) 34 05 36  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo-Fr 8-18 Uhr  
 Sa 8-12 Uhr  
**Nutzen Sie das umfangreiche Leistungsangebot und die Erfahrung einer Apotheke mit Tradition!**

## Notfallnummern

### Allgemeine Notrufe:

Polizei	110
Retungsleitstelle/ Feuerwehr/ Notarzt	112

### Medizinische Notrufe:

Ärztlicher Notfalldienst	03725 / 40-0
--------------------------	--------------

### Beratung und Hilfe 24 h:

Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt	0371/ 9185354
Frauen- und Kinderschutzhaus	0371/ 4014075
Telefonseelsorge ev.	0800/ 1110111
Telefonseelsorge kath.	0800/ 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800/ 1110333
Elterntelefon	0800/ 1110550

### Kreditkarten sperren:

EC-Card	01805/ 021021
Visa	0800/ 8149100
Mastercard	0800/ 8191040
American Express	069/ 97971000
Diners Club	0180/ 5336695

### Handy sperren:

D1 T-Mobile	01803/ 302201
E-Plus	0177/1000
D2 Vodafone	0800/ 1721234
O2	0800/ 5522255

### Rat und Hilfe/Beratungsstellen:

Sorgentelefon	0800/ 1110333
Psychologische Beratung	03735/913943
Friedensrichter	03725/287132 oder 2870
Schuldnerberatung	03735/9115-0

### Reisenotruf

Unfallhilfe	0800/ 6683663
Autoversicherer-Zentralotruf	0180/ 25026
ADAC	0180/ 222 222 2
ACE	0180/ 2343536

Quelle: Netzwerk gegen häusliche Gewalt, LAG d. Frauenhäuser u. Interventionsstellen - Alle Angaben ohne Gewähr -



## Anzeigen

**LACKIEREREI - BERND ROST**

Waldkirchener Str. 13 · 09405 ZSCHOPAU/SA · Tel.: 03725/22268, Fax: 22248

**Unsere Leistungen rund um's Auto:**

- Fahrzeuglackierungen aller Art
- Lackschadenfreies Ausbeulen
- Karosseriearbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Lackierarbeiten
- Smart – Repair
- Farbspraydosen
- Unterbodenschutz



1989 - 2009  
20 Jahre

## FAHR SÄTTLER

Inh. Udo Sättler · Börnichen & Augustusburg & Zschopau

Ausbildung in den Klassen: M, A1, A, B, BE, C, CE und T  
Seminare: ASF, ASP, FSF monatlich, BKFQ



Unsere Empfehlung:  
Lkw-Führerschein  
noch vor dem 10.09.09







Nächster Kursbeginn – 03.06.2009

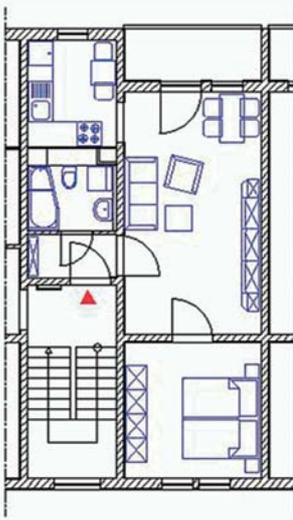
unsere Ferienkurse beginnen am 26.06.09 und 31.07.09 um 08.00 Uhr

Sprechzeiten/Anmeldung: Jeden Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:00 Uhr

An den Anlagen 12, 09405 Zschopau

Telefon: 037294/14 87 oder 0172/37 83 602 · Kontakt: [www.fs-saettler.de](http://www.fs-saettler.de)

Riedel-Verlag &amp; Druck KG 03722 50 2000


**Wohnungsgenossenschaft  
ZSCHOPAUTAL eG**

 Grundriss zur  
angebotenen 2-RW

### Aktuelle Wohnungsangebote

**2-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Greßlerweg 3, 5. Etage,** sanierter Neubau, Küche mit Fenster, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe gegen Gebühr, Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungstüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 46,07 m<sup>2</sup> 198,50 € zuzüglich NK**

**3-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Rosa-Luxemburg-Straße 6, 4. Etage** teilsanierter Neubau, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungstüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 55,3 m<sup>2</sup>, 230,00 € zuzüglich NK**

**4-Raum-Wohnung mit Balkon in Zschopau, Launer Ring 20, 5. Etage** teilsanierter Neubau, Keller, Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr, Ausstattung: Küche und Bad gefliest, neue Wohnungstüren, Fußbodenbelag nach Wahl, Decken Raufaser weiß, Wände Raufaser, Anstrich nach Wahl  
**ca. 68,32 m<sup>2</sup>, 265,00 € zuzüglich NK**

Ihre Vorteile: bei Neubezug erlassen wir Ihnen die Grundmiete für den ersten Monat

 Ihr Ansprechpartner: Herr Nestler  
 Telefon: 03725 / 77 294 • Fax: 03725 / 77 922  
 Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG  
 Altmarkt 8 • 09405 Zschopau  
[www.wg-zschopautal.de](http://www.wg-zschopautal.de)

## Unsere Leistungen im Überblick:

- Wir vermieten 1- bis 6-Raum-Wohnungen in den Orten: Zschopau, Krumhermersdorf, Scharfenstein, Grießbach, Großbolbersdorf, Wolkenstein, Niederschmiedeberg
- Errichtung, Verkauf und Verwaltung von Wohneigentum
- Vermietung einer Gästewohnung
- allgemeine Servicedienstleistungen rund ums Haus



Gut und sicher wohnen



Wohnungsgenossenschaft Zschopau eG

Lessingstraße 5 • 09405 Zschopau • Telefon (03725) 35 00 - 0 • Fax (03725) 2 25 04  
www.wg-zschopau.de • info@wg-zschopau.de

**Sie suchen heute oder später eine ansprechende Wohnung in Zschopau, dann sind wir Ihr Partner - Ihr Zuhause ist uns wichtig.**

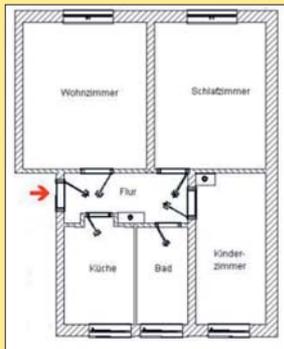
**Unser Leistungsangebot:**

- Vermietung von Wohnungen • Verwaltung von Wohneigentumsanlagen • Vermietung von Gästewohnungen

**Miete sparen durch Eigenleistung**



Cl.-Zetkin-Str. 8  
in Gornau



**3-Raumwohnung**

1. WG links - ca. 57 m<sup>2</sup> / KM 297 € + NK

Wohnen in gute, ruhige Wohnlage in Ortsmitte; Einkaufsmöglichkeiten und Dienstleistungen in der Nähe; öffentliche Bushaltestellen mit guter Verkehrsanbindung nach allen-Richtungen

ANGEBOTE +++ ANGEBOETE +++ ANGEBOETE +++ ANGEBOETE +++ ANGEBOETE

**Es lohnt sich, aus unserem Angebot auszuwählen**

2-Raum-Whg. mit Bodenabstellfläche	- Goethestr. 1	- 4. WG links - ca. 48 m <sup>2</sup>	- Miete 256 € + NK
2-Raum-Whg. mit Bodenverschlag	- Auenstr. 1	- 2. WG links - ca. 43 m <sup>2</sup>	- Miete 229 € + NK
2-Raum-Whg. mit Bodenkammer	- R.-Koch-Str. 3	- 1. WG rechts - ca. 47 m <sup>2</sup>	- Miete 248 € + NK
2-Raum-Whg. mit Bodenverschlag	- Ph.-Müller-Str. 5	- 1. WG Mitte - ca. 43 m <sup>2</sup>	- Miete 210 € + NK
3-Raum-Whg. mit Bodenkammer	- Auenstr. 19	- 3. WG rechts - ca. 57 m <sup>2</sup>	- Miete 298 € + NK
3-Raum-Whg. mit Bodenabstellfläche	- H.-Heine-Str. 2	- 4. WG rechts - ca. 57 m <sup>2</sup>	- Miete 308 € + NK
3-Raum-Whg. mit Bodenabstellfläche	- H.-Heine-Str. 8	- 4. WG rechts - ca. 57 m <sup>2</sup>	- Miete 303 € + NK
3-Raum-Whg. mit Balkon	- Launer Ring 34	- 5. WG links - ca. 57 m <sup>2</sup>	- Miete 233 € + NK

**Superangebot - Wohnungsausstattung mit befristet kostenlosem Internet- und Telefonanschluss für Mieter, die entspannt surfen, mailen oder chatten wollen“**

2-Raum-Whg. mit Balkon	- Hannawaldweg 10	- 4. WG links - ca. 46 m <sup>2</sup>	- Miete 221 € + NK
3-Raum-Whg. mit Balkon	- Hannawaldweg 10	- 3. WG rechts - ca. 68 m <sup>2</sup>	- Miete 304 € + NK

**Jungen Leuten wird auf Wunsch die Wohnung mit einem  
Waschvollautomaten ausgestattet!**

*Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann prüfen Sie uns! Besuchen Sie uns in unserer Geschäftsstelle unter o.g. Adresse oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.*

Weitere lukrative Wohnungsangebote finden Sie unter unserer Internetseite [www.wg-zschopau.de](http://www.wg-zschopau.de)



...zum Beispiel 'ne neue Wohnung!

**Aktuelles Wohnungsangebot in Zschopau  
Spinnereistraße 211 - 3. Wohngeschoss**

- ✓ 3-Raum-Wohnung
- ✓ 80 m<sup>2</sup>
- ✓ Grundmiete 400,- €
- ✓ Pkw-Stellplatz am Haus
- ✓ ruhige Wohnlage
- ✓ Nähe zur Innenstadt



Blick aus Richtung  
Bahnhofstraße

**Aktuelles Wohnungsangebot in Zschopau's  
Innenstadt, Marienstraße 10 - Dachgeschoss**

- ✓ 2-Raum-Wohnung
- ✓ 49 m<sup>2</sup>
- ✓ bezugsfertig, vorgerichtet, Bad gefliest mit Dusche
- ✓ Grundmiete 240,00 €
- ✓ ruhige Wohnlage direkt im Stadtzentrum
- ✓ PKW-Tiefgaragenstellplatz gegen Entgelt



**Grundstücks- und Gebäudewirtschafts-GmbH**  
ZSCHOPAU/ Sachsen

Waldkirchener Str. 14 Tel.: (03725) 37 01- 0 Web: ggz-zschopau.de  
09405 Zschopau Fax: (03725) 37 01- 28 E-Mail: info@ggz-zschopau.de

*GGZ - Willkommen in Zschopau*



**Andreas UHLIG**

Alle therapeutischen Leistungen

Alles für Ihre Gesundheit!

Straubeweg 6 · 09405 Zschopau  
Telefon: (03725) 20775  
Beethovenstraße 16 · 09405 Zschopau  
Telefon: (03725) 7097933

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do 7.00 – 20.00 Uhr  
Fr. 7.00 – 16.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**Ines Uhlig**  
Fachkosmetikerin (HWK)  
Fußpflegerin (med.)

Straubeweg 6  
**09405 Zschopau**  
Telefon 1: 03725 20775  
Telefon 2: 03725 344445

*Zeit zum Genießen*

**Neueröffnung**



in Weißbach/Amtsberg  
Hauptstraße 13

Günstige Eröffnungsangebote  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**TAGE DER  
GESUNDHEIT**

Gesunde Venen sind  
lebenswichtig!

GratisTEST **02.+05.Juni**

**FUSSDRUCKMESSUNG**  
für gesunde Füße

**03.+04.Juni**

**Alle Messungen GRATIS!**

09405 Zschopau • Lange Str.19  
Tel. (03 72 5) 81 24 3



Gesundheitshaus  
**AUGUSTIN** GmbH

# Aktion- 5 Jahre

**Suzuki Garantie bei jedem Neufahrzeug !**

**1 Jahr Versicherung  
inklusiv bei jedem  
Swift Neuwagen\***



**Klima**  
Toyota Yaris 1.0 VVT-i/CD  
EZ 1/07, 51 kW/69 PS, 28.570 km  
**8.850,- €**



**Alu / Winterräder**  
Toyota Corolla 1.6/el. SD  
EZ 6/02, 81 kW/110 PS, 4.395 km  
**8.400,- €**



**Klima/CD**  
Suzuki Swift 1.3 GLX  
EZ 9/07, 68 kW/92 PS, 32.006 km  
**8.950,- €**



**Klima/CD**  
Suzuki Swift 1.3 GLX/  
Umweltprämie EZ 9/08, 68 kW/92  
PS, 9.580 km **10.500,- €**



**Klimaautomatik**  
Suzuki Swift 1.3 Comfort  
EZ 2/08, 68 kW/92 PS, 5.930 km  
**11.800,- €**



**Klima/CD/Alu/WR**  
Suzuki Splash 1.2 Comfort/  
Umweltprämie EZ 7/08, 63 kW/86 PS,  
12.090 km **11.800,- €**

## Alto

Abbildung zeigt Sonderausstattung. [www.suzuki-alto.de](http://www.suzuki-alto.de)

**Auto Bild** Test- und Preis-Leistungs-Sieger<sup>1</sup>  
**ab 8.900,- EUR**

CO<sub>2</sub> 103 g/km<sup>2</sup>  
4,4 l<sup>2</sup>

Way of Life!

- Serienmäßig mit ABS, ESP<sup>3</sup>, 6 Airbags und Klimaanlage ab Ausstattungslinie Club
- Erfüllt Abgasnorm Euro 5 (steuerbefreit bis Ende 2010)<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Im Vergleich der kompakten Stadtflyter der AutoBild (Ausgabe 17/09) unter folgenden Mitbewerbern: Citroen C1, Picanto 1.1, Fiat Panda 1.2<sup>2</sup> Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Ausstoß Alto 1.0 (5-Gang-Schaltgetriebe) im kombinierten Zyklus. <sup>3</sup> ESP<sup>®</sup> ist eine eingetragene Marke der Daimler AG. <sup>4</sup> Bei Erstzulassung bis 30.6.2009.

Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,5–6,7 l/100 km, außerorts 3,8–4,5 l/100 km, kombiniert 4,4–5,2 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß kombiniert 103–122 g/km (VO EG 715/2007).



**Klimaautomatik**  
Suzuki SX4 1.6 VVT „Comfort“/  
Umweltpr. EZ 9/08, 79 kW/107 PS,  
13.380 km **12.900,- €**



**AHK neu!**  
Suzuki Jimny Club  
EZ 8/08, 63 kW/86 PS, 9.989 km  
**13.500,- €**



**Klima/CD**  
Suzuki Ignis 1.3 X-45/  
Winterräder EZ 10/05, 69 kW/94 PS,  
60.860 km **7.990,- €**



**EURO IV Garantie bis 12/10**  
Suzuki Grand Vitara 1.9 DDiS  
Comfort DPF/AHK EZ 12/05, 95  
kW/129 PS, 71.992 km **16.600,- €**



**aus Rentnerhand**  
Citroen C2 1.4 Confort  
/Wi-Räder EZ 1/07, 54 kW/73 PS,  
8.353 km **8.400,- €**

**\* in Zusammenarbeit mit Zürich**



**Klima/CD**  
Suzuki Splash 1.2 GLX/  
Umweltprämie EZ 7/08, 63 kW/86  
PS, 7.045 km **10.500,- €**



**versch. Farben vor.**  
Suzuki Splash 1.2 Automatik  
„Comfort“/Umweltpr. EZ 2/09, 63  
kW/86 PS, 3.500 km **11.800,- €**



**Klima/CD**  
Suzuki SX4 1.5 GLX/  
Umweltprämie EZ 10/08, 73 kW/99  
PS, 11.800 km **11.500,- €**



**Klima/CD/Sitzh.**  
Suzuki SX4 1.5 GLX/  
Werksgarantie EZ 10/08, 73 kW/99  
PS, 21.238 km **10.900,- €**

Unter [www.suzuki-kkl.de](http://www.suzuki-kkl.de) Infos zu den Fahrzeugen!



**KKL AUTO-GmbH**  
Ihr freundlicher Suzuki-Händler im MEK!

Waldkirchener Straße 2  
Telefon: 03725 / 2 36 36  
09405 Gornau  
[www.suzuki-kkl.de](http://www.suzuki-kkl.de)



**FARB**

-Anzeigen fallen auf...

Anzeigentelefon: (03722) 50 20 00

**RIEDEL**

Verlag & Druck KG

LESEREDITION

**NEU**

# ORIGINALGRAFIK ZUM VORZUGSPREIS

**RAINER BACH**

limitiert, nummeriert &amp; signiert

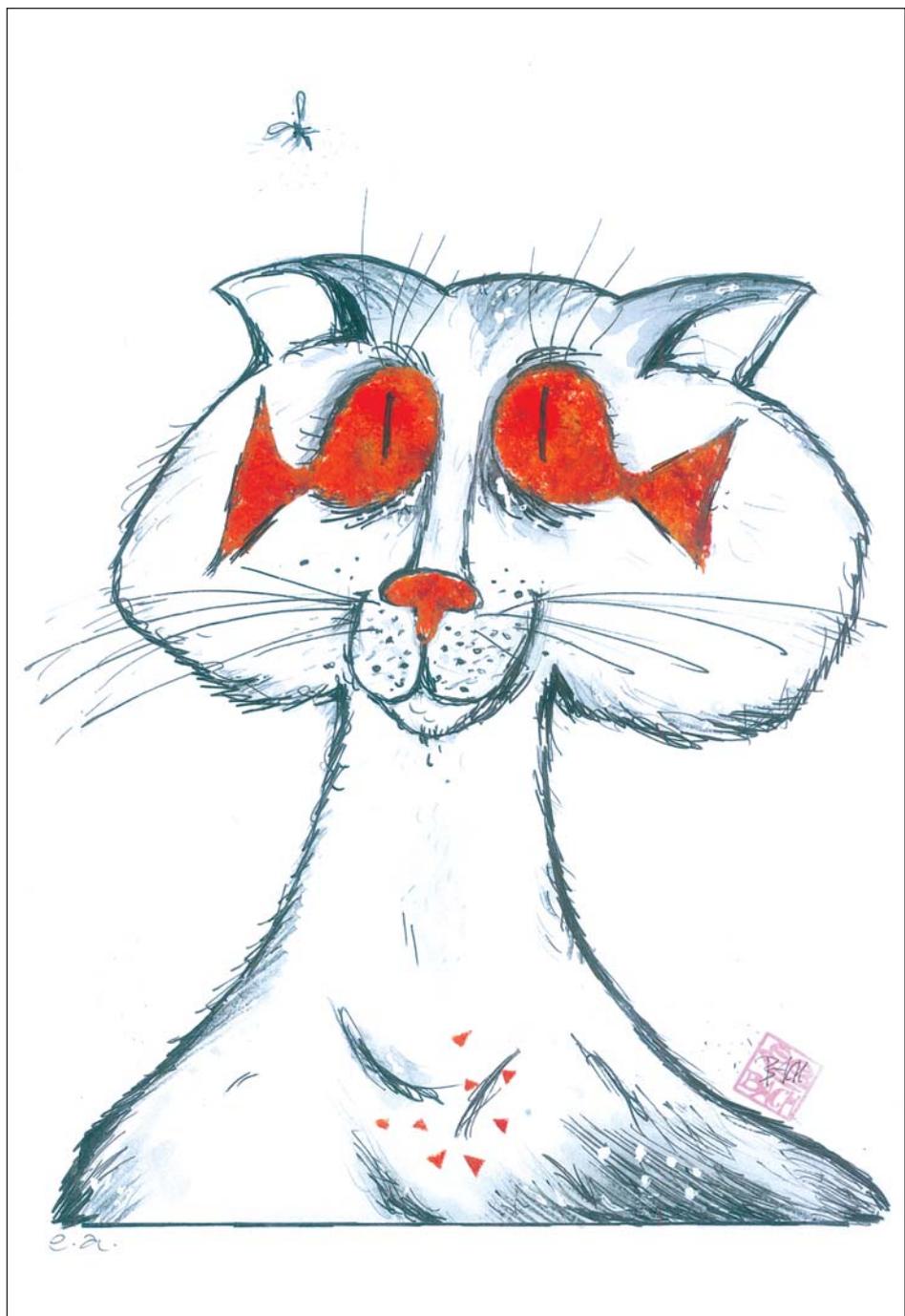


Cartoons, Werbegrafik,  
Illustrationen, Porträt,  
Performance, Nonsense &  
Erotik-Satire

Blattgröße: A3  
Auflage: 30 Stück

**85 € + Versand**

Bestellungen:  
Telefonisch  
03722/50200  
oder per Fax:  
03722/50201  
0371/8205533



Anzeigen

# Urlaubsreif?

Das passende Outfit für Sie gibt es bei uns.

**hautnah**  
woman

Zschopau, An den Anlagen 2  
Marienberg, Markt 13  
Wir freuen uns auf Sie!

**CECIL Street One** *QS* by s.Oliver

**RENAULT**  
minute

preiswerter Service &  
preiswerte Fahrzeuge

**3 Jahre**  
GARANTIE  
bis 100.000 km

Dacia SANDERO ab **5.000,- €\***  
Dank staatl. Umweltprämie!

Dacia Sandero 1.4 MPI: Gesamtverbrauch l/100 km; innerorts 9,6; außerorts 5,4; kombiniert 7,0; CO2-Emission: kombiniert 165 g/km (Messverfahren gem. RL BD/1268/EWG) \*Angebotspreis unter rechnerischer Einbeziehung der staatl. Umweltprämie für die Verschrottung eines Altautos – dieses muss mind. 9 Jahre alt und mind. 1 Jahr auf Halter zugelassen sein (+ 595,- € Überführung).

# AUTOLAND BENGNER

Zschopau · Spinnereistr. 210 · ☎ 03725 22454 | Olbernhau · Blumenauer Str. 67 · ☎ 037360 74150